



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 7.10.2005  
KOM(2005) 481 endelig

Forslag til

**RÅDETS BESLUTNING**

**om fastsættelse af de finansielle bidrag, medlemsstaterne skal betale til Den Europæiske  
Udviklingsfond (3. tranche 2005)**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

Siden finansforordningen for 9. EUF er trådt i kraft, træffer Rådet afgørelse om hver enkelt af de tre trancher, som medlemsstaterne skal udbetale til finansiering af EUF, på forslag af Kommissionen. Hvad angår de instrumenter under 9. EUF, som EIB (Den Europæiske Investeringsbank) varetager forvaltningen af, skal medlemsstaterne betale deres bidrag direkte til EIB. Bidragene til de øvrige instrumenter indbetales til Kommissionen.

I overensstemmelse med artikel 121 i finansforordningen for 9. EUF har EIB meddelt Kommissionen sine ajourførte overslag over forpligtelser og betalinger for de instrumenter, den forvalter.

Det aktuelle forslag vedrører den tredje tranche af bidragene for regnskabsåret 2005. I overensstemmelse med artikel 38, stk. 2, i finansforordningen for 9. EUF er forfaldsplanen for denne tranche følgende: 1) Kommissionen forelægger forslaget senest den 10. oktober 2005. 2) Rådet træffer afgørelse om denne tranche senest 21 kalenderdage efter forelæggelsen af Kommissionens forslag. 3) Medlemsstaterne indbetaler de forfaldne bidrag i denne tranche senest 21 kalenderdage efter, at de er blevet underrettet om Rådets afgørelse.

Endelig skal det understreges, at det i artikel 40, stk. 4, i finansforordningen for 9. EUF fastsættes, at hvis bidragstrancher, der er forfaldet til betaling, ikke er indbetalt senest ved udløbet af den fastsatte frist, skal den pågældende medlemsstat betale en morarente af det ikke-betalte beløb efter bestemmelserne i samme artikel.

Forslag til

## RÅDETS BESLUTNING

### om fastsættelse af de finansielle bidrag, medlemsstaterne skal betale til Den Europæiske Udviklingsfond (3. tranche 2005)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou (Benin) den 23. juni 2000<sup>1</sup>,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til partnerskabsaftalen mellem staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou (Benin)<sup>2</sup>, særlig artikel 10,

under henvisning til Rådets afgørelse 2001/822/EF af 27. november 2001 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Fællesskab<sup>3</sup>,

under henvisning til finansforordningen af 27. marts 2003 for den 9. Europæiske Udviklingsfond<sup>4</sup>, i det følgende benævnt finansforordningen for 9. EUF, særlig artikel 38, stk.1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>5</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 19. november 2004 meddelte Kommissionen Rådet et overslag over de betalinger, den forudså for regnskabsåret 2005, samt en forfaldsplan for indkaldelse af bidrag. Den 20. december vedtog Rådet beslutningen om fastsættelse for regnskabsåret 2005 af forfaldsplanen for indkaldelse af medlemsstaternes bidrag til EUF.

---

<sup>1</sup> EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

<sup>2</sup> EFT L 317 af 15.12.2000, s. 355.

<sup>3</sup> EFT L 314 af 30.11.2001, s. 1.

<sup>4</sup> EUT L 83 af 1.4.2003, s. 1.

<sup>5</sup> EUT C ... af ..., s. ...

- (2) Den 20. december 2004 vedtog Rådet beslutningen om de bidrag, medlemsstaterne skulle indbetale til Kommissionen og Den Europæiske Investeringsbank til første tranche for 2005. Den 12. juli 2005 vedtog Rådet beslutningen om de bidrag, medlemsstaterne skulle indbetale til Kommissionen og Den Europæiske Investeringsbank til anden tranche for 2005.
- (3) Ifølge artikel 38, stk. 2, tredje afsnit, i finansforordningen for 9. EUF skal Kommissionen forelægge forslaget til tredje tranche for det igangværende regnskabsår senest den 10. oktober.
- (4) I artikel 38, stk. 2, tredje afsnit, i finansforordningen for 9. EUF fastsættes det, at Rådet træffer afgørelse om denne tranche senest 21 kalenderdage efter forelæggelsen af Kommissionens forslag, og at medlemsstaterne indbetaler de forfaldne bidrag i denne tranche senest 21 kalenderdage efter, at de er blevet underrettet om Rådets afgørelse.
- (5) I henhold til artikel 121, stk. 1, i finansforordningen for 9. EUF skal Den Europæiske Investeringsbank sende Kommissionen de ajourførte overslag over forpligtelser og betalinger.
- (6) I artikel 133, stk. 2, 3 og 4, i finansforordningen for 9. EUF fastsættes det, at den procedure for indkaldelse af bidrag, der er fastlagt for 9. EUF, også gælder for gennemførelsen af afgørelserne vedrørende tidligere fonde.

#### VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

##### *Eneste artikel*

De bidrag, medlemsstaterne skal indbetale til Kommissionen og Den Europæiske Investeringsbank til tredje tranche for 2005, er angivet i tabellen i bilaget.

Denne beslutning er rettet til de medlemsstater, der bidrager til 9. EUF.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

## BILAG

### Bidrag til tredje tranche 2005 (i EUR)

Medlemsstat	til Den Europæiske Investeringsbank	til Kommissionen
TYSKLAND	0	56.064.000
BELGIEN	0	9.408.000
DANMARK	0	5.136.000
SPANIEN	0	14.016.000
FRANKRIG	0	58.320.000
GRÆKENLAND	0	3.000.000
IRLAND	0	1.488.000
ITALIEN	0	30.096.000
LUXEMBOURG	0	696.000
NEDERLANDENE	0	12.528.000
PORTUGAL	0	2.328.000
DET FORENEDE KONGERIGE	0	30.456.000
ØSTRIG	0	6.360.000
FINLAND	0	3.552.000
SVERIGE	0	6.552.000
<b>I ALT</b>	0	240.000.000

# FINANSIERINGSOVERSIGT

DATO: 01.9.2005

1.	BUDGETPOST: finder ikke anvendelse: vedrører EUF	BEVILLINGER Finder ikke anvendelse		
2.	FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Rådets beslutning om fastsættelse af de finansielle bidrag, medlemsstaterne skal betale til EUF (3. tranche 2005)			
3.	RETSGRUNDLAG: Finansforordningen af 27. marts 2003 for 9. EUF			
4.	FORANSTALTNINGENS FORMÅL: Indkaldelse af 3. tranche af de bidrag for 2005, som medlemsstaterne skal betale			
5.	FINANSIELLE VIRKNINGER	12- MÅNEDERS- PERIODE (mio. EUR)	INDEVÆREN- DE REGNSKABS- ÅR [n] (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR [n+1] (mio. EUR)
5.0	UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EU- BUDGETTET (RESTITUTIONER/INTERVENTIONER) - OVER DE NATIONALE BUDGETTER - AF ANDRE	Finder ikke anvendelse		
5.1	INDTÆGTER - EU'S EGNE INDTÆGTER (LANDBRUGSAFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER	Finder ikke anvendelse		
5.0.1	UDGIFTSOVERSLAG	[n+2]	[n+3]	[n+4]
5.1.1	INDTÆGTSOVERSLAG			[n+5]
5.2	BEREGNINGSMÅDE:			
6.0	ER FINANSIERING MULIG OVER DE BEVILLINGER, DER PÅ DET LØBENDE BUDGET ER OPFØRT UNDER DET RELEVANTE KAPITEL?			JA/NEJ
6.1	ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER PÅ DET LØBENDE BUDGET?			JA/NEJ
6.2	ER TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?			JA/NEJ
6.3	BEVILLINGER TIL OPFØRELSE PÅ KOMMENDE BUDGETTER			JA/NEJ
BEMÆRKNINGER:				